

Joie™

signature

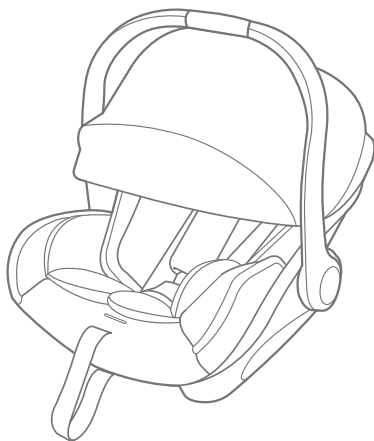
i-Level™ Recline

כיסא בטיחות לילד

מדריך שימוש



ECE R129/03
i-Size universal ISOFIX



ECE R129/3

גובה ילד 40 ס"מ - 85 ס"מ / משקל ילד ≥ 13 ק"ג

ברוכים הבאים ל-Joie

רכשתם מערכת בטיחותית משופרת לריסון ילדים באיכות גבוהה, המאושרת באופן מלא. מוצר זה מתאים לשימוש של ילדים בגובה 40 ס"מ - 85 ס"מ ומשקל עד 13 ק"ג.

יש לקרוא בקפידה מדריך הוראות זה ולעקוב אחר שלבי ההתקנה משום שזו הדרך היחידה להגן על ילדכם מפני פציעה חמורה או מוות במקרה של תאונה, ולספק נוחות לילדכם בעת השימוש במוצר זה.

יש לשמור מדריך הוראות זה לשימוש עתידי.

נא לוודא

כדי להשתמש במערכת משופרת לריסון ילדים זו עם חיבורי i-Size ISOFIX בהתאם לתקנה האירופית מס' 129, ילדכם חייב להתאים לדרישות הבאות: גובה ילד 40 ס"מ - 85 ס"מ / משקל ילד ≥ 13 ק"ג;

אנא קראו את כל ההוראות במדריך שימוש זה לפני ההתקנה והשימוש במוצר.

! חשוב: שמרו לשימוש עתידי. אנא קראו בקפידה.

אנא שמרו את מדריך ההוראות בתא האחסון בגב הבסיס, כמתואר באיור או בתוך הצד של כיסוי המושב.

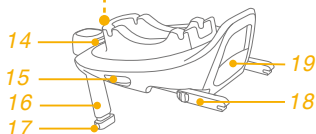
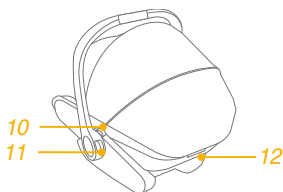
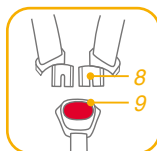
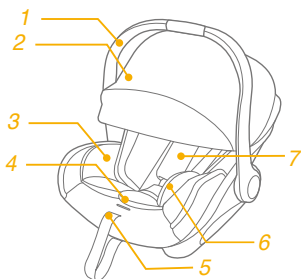
לקבלת מידע על אחריות, אנא בקרו באתר האינטרנט שלנו בכתובת joiebaby.com



חלקי המוצר

אנא ודאו שלא חסרים חלקים. אנא צרו קשר עם המשווק אם חסר משהו.
*הבסיס נמכר בנפרד.

- | | | | |
|----|-----------------------|----|-------------------------|
| 11 | כפתור כווןן ידית | 1 | ידית |
| 12 | כפתור כווןן משענת גב | 2 | גגון |
| 13 | כפתור סיבוב הסלקל | 3 | תוסף ריפוד לתינוקות |
| 14 | כפתור כווןן ISOFIX | 4 | כפתור כווןן רתמה |
| 15 | כפתור שחרור הסלקל | 5 | רצועת כווןן רתמה |
| 16 | רגל העומס | 6 | אבזם |
| 17 | כפתור כווןן רגל העומס | 7 | רתמת כתף |
| 18 | מחבר ISOFIX | 8 | מחברי הרתמה |
| 19 | תא אחסון הוראות שימוש | 9 | אבזם הרתמה |
| 20 | מנתבי ISOFIX | 10 | כפתור שחרור מעגלת ילדים |



- ! לשימוש בכיסא בטיחות זה עם חיבורי ISOFIX בהתאם לתקנה האירופית ECE R129/03, ילדך חייב להתאים לדרישות הבאות: גובה ילד 40 ס"מ - 85 ס"מ/ משקל ילד ≥ 13 ק"ג (בערך עד גיל 1.5 שנים).
- ! כל רגל תומכת צריכה להיות במגע עם רצפת הרכב, וכל הרצועות המרסנות את הילד צריכות להיות מותאמות לגופו של הילד, ויש לוודא שכל הרצועות אינן מסובבות או מפותלות.
- ! יש להחליף כיסא בטיחות זה או בסיס זה לאחר שהם היו נתונים ללחצים עזים בתאונה. תאונה עלולה לגרום להם לנזק שאינכם יכולים לראות.
- ! אין לעשות שינויים בכיסא הבטיחות ללא אישור הרשות המוסמכת.
- ! אין להשאיר את ילדך ללא השגחה בכיסא בטיחות זה.
- ! כל מטען או חפצים אחרים העלולים לגרום לפציעה במקרה של התנגשות צריכים להיות מאובטחים כראוי.
- ! אין להשתמש בכיסא הבטיחות ללא הרכיבים הרכים (בד, ריפוד וכד').
- ! אין להחליף את הרכיבים הרכים בשום דבר מלבד אלו המומלצים על ידי היצרן, משום שהרכיבים הרכים מהווים חלק בלתי נפרד מביצועי הריסון.
- ! אין להתקין כיסא בטיחות זה שלא לפי ההוראות במדריך זה, אחרת אתם עלולים להציב את ילדכם בסיכון חמור לפציעה או מוות.
- ! אין להשתמש בכיסא בטיחות זה אם יש בו חלקים פגומים או שחסרים לו חלקים.
- ! אין להלביש את ילדך בבגדים גדולים ומגושמים מדי מכיוון שזה עלול למנוע מילדך להיות מהודק כראוי ומאובטח על ידי רצועות רתמת הכתפיים ורצועת המפשעה בין הרגליים.

- ! אין להשאיר כיסא בטיחות זה או פריטים אחרים לא חגורים או לא מאובטחים ברכבך מכיוון שכיסא בטיחות לא מאובטח עלול להיזרק ולפצוע את הנוסעים בפנייה חדה, עצירה פתאומית או התנגשות.
- ! אין למקם כיסא בטיחות זה במקומות ישיבה בהם מותקנת כרית אוויר קדמית פעילה. מוות או פציעה חמורה עלולים להתרחש. נא לעיין במדריך השימוש של הרכב למידע נוסף.
- ! אין לשים שום דבר בכיסא בטיחות זה מלבד הכריות הפנימיות המומלצות.
- ! יש לוודא שכיסא הבטיחות מותקן באופן כזה שאף חלק שלו לא מפריע למושבים הניתנים להזזה או בתפעול של דלתות הרכב.
- ! יש להסיר סלקל ובסיס אלו ממושב הרכב כאשר אינם בשימוש קבוע.
- ! יש להיוועץ עם המפיץ לגבי נושאים הנוגעים לתחזוקה, תיקונים והחלפת חלקים.
- ! למניעת סיכון לנפילה החוצה, יש לאבטח תמיד את הילד עם הרתמה כאשר הילד מונח בתוך הסלקל, גם כאשר כיסא הבטיחות אינו ברכב.
- ! לפני שנושאים את הסלקל בידיים, יש לוודא שהילד חגור עם רתמת הילד, ושהידית נעולה כראוי במצב אנכי.
- ! למניעת פציעה חמורה או מוות, אין למקם את הסלקל על מושב עם משטח מוגבה כשהילד בתוכו.
- ! יש לבדוק באופן תדיר אם יש לכלוך במנתבי ה-ISOFIX ולנקות אותם במידת הצורך. האמינות עלולה להיות מושפעת מהצטברות של לכלוך, אבק, חלקיקי מזון וכו'.

מידע על המוצר

"i-Size" (מערכת משופרת לריסון ילדים עם ISOFIX אוניברסלי אינטגרלי) היא קטגוריה של מערכת משופרת לריסון ילדים (כיסא בטיחות) לשימוש בכל מקומות הישיבה מסוג i-Size של רכב.

1. זוהי מערכת משופרת לריסון ילדים מסוג "i-Size". היא מאושרת לפי התקנה האירופית ECE R129/03, לשימוש במקומות ישיבה ברכב "תואמי i-Size", כפי שמצוין על ידי יצרני הרכב במדריך השימוש של הרכב.

2. במקרה של ספק, יש להיוועץ עם יצרן המערכת המשופרת לריסון ילדים או עם המפיץ.

היא מאושרת לפי כל סדרת גיליונות התיקון של ECE R129/03, אך עדיין לא כל ספרי הרכב של יצרני הרכבים מכילים רשימת תאימות ל-i-Size. מושב ובסיס זה מאושר לשימוש גם ברכבים תואמי ISOFIX. נא לעיין באתר האינטרנט של יצרן הרכב או להיוועץ עם המשווק שלך.

מערכת זו תתאים לרכבים עם מושבים המאושרים כמושבי i-Size ISOFIX (כמפורט בספר הרכב), תלוי בקטגוריה של המערכת המשופרת לריסון ילדים ולאופן הקיבוע.

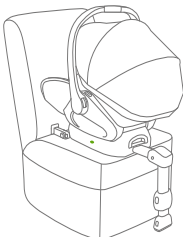
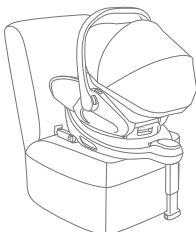
פלסטיק, מתכת, בד

חומרים

פטנטים ממתינים

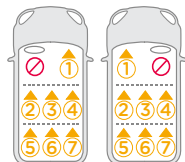
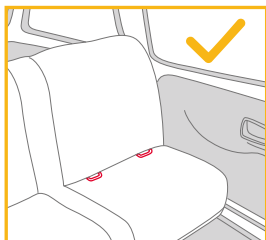
מס. פטנט

בחירת מצב ההתקנה

מצבי התקנה	גובה/משקל מתאים
 i-Level Recline + i-Base lx 2	 i-Level Recline + i-Base Encore
גובה ילד 40 ס"מ - 85 ס"מ / משקל ילד ≥ 13 ק"ג	

! להתקנה עם בסיס i-Base lx 2, נא לעיין במדריך השימוש של i-Base lx 2.

דגשים להתקנה



! סלקל זה מתאים למושב רכב עם נקודות עיגון i-Size ISOFIX יחד עם הבסיס.

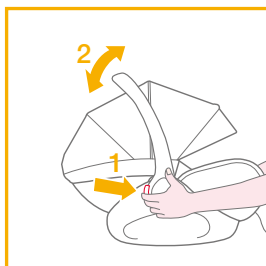
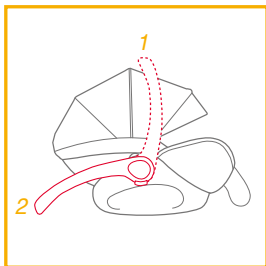
! אין להתקין כיסא בטיחות זה על מושב רכב הפונים לצדדים או לאחור ביחס לכיוון התנועה של הרכב.

! אין למקם כיסא בטיחות הפונה לאחור על מושב קדמי עם כרית אוויר, מכיוון שמוות או פציעה חמורה עלולים להתרחש. נא לעיין במדריך השימוש של הרכב למידע נוסף.

! מומלץ להתקין כיסא בטיחות זה על מושב הרכב האחורי.

! אין להתקין מושב כיסא בטיחות זה על מושב רכב הניתנים להזזה במהלך ההתקנה.

כוונון הידית



ניתן לכוון את הידית של הסלקל ל-2 מצבים.

! מצב להובלה ברכב, ביד או בעגלת ילדים.

כדי לכוון את הידית, לחץ את כפתורי הידית בשני הצדדים כדי לשחרר אותה, ואז סובב את הידית עד שהיא תינעל בקליק באחד מ-2 המצבים.

התקנה עם בסיס

ראה איורים (1) - (11)

1. חבר את מנתבי ה-ISOFIX לנקודות עיגון ISOFIX של הרכב. (1)
מנתבי ISOFIX יכולים להגן על פני השטח של מושב הרכב מלהיקרע.
הם גם יכולים לנתב את מחברי ה-ISOFIX למיקום המתאים.
2. פתח את רגל העומס מתוך תא האחסון. (2)
3. הארך את מחברי ה-ISOFIX על ידי לחיצה כפתור כוונן ה-ISOFIX ומשיכת המחבר. (3)
4. לחץ את כפתור כוונן ה-ISOFIX כדי לכוון את מחברי ה-ISOFIX.
ייתכן שאת מחברי ה-ISOFIX עם מנתבי ה-ISOFIX, ואז חבר בקליק את שני מחברי ה-ISOFIX לנקודות העיגון ISOFIX של הרכב. (4)
- ! וודא ששני מחברי ה-ISOFIX מחוברים היטב לנקודות עיגון ה-ISOFIX של הרכב. צריכות להישמע שתי נקישות וצבעי המחוונים בשני מחברי ה-ISOFIX צריכים להיות ירוקים לחלוטין. 1-(4)
- ! יש לבדוק ולוודא שהבסיס מותקן ומאובטח היטב על ידי משיכת שני מחברי ה-ISOFIX.
5. לאחר הנחת הבסיס על מושב הרכב, הארך את רגל העומס לרצפה (5), כאשר רגל העומס מותקנת כראוי, מחוון רגל העומס יציג ירוק. אדום יוצג כאשר היא מותקנת בצורה לא נכונה. 2-(5) לרגל העומס יש מספר רב של מצבים. כאשר מחוון רגל העומס מראה אדום, זה אומר שרגל העומס נמצאת במצב לא נכון.
- ! ודא שרגל העומס נמצאת במגע מלא עם רצפת הרכב.
- ! לחץ את כפתור כוונן רגל העומס, לאחר מכן קצר את רגל העומס כלפי מעלה. 1-(5)
6. הבסיס המורכב לחלוטין מוצג באיור (6).
- ! מחברי ה-ISOFIX חייבים להיות מחוברים ונעולים בנקודות העיגון ISOFIX. 1-(6)

- יש להתקין את רגל העומס כהלכה עם מחוון ירוק. 2-(5) !
- אנא התקן את כיסא הבטיחות במושב הרכב האחורי ואז שים את הילד בכיסא הבטיחות. !
7. דחוף את הסלקל למטה לתוך הבסיס (7). אם כיסא הבטיחות הינו מאובטח, מחוון כיסא הבטיחות יציג ירוק. (8)
8. לשחרור הסלקל, תחילה הוצא את הילד מכיסא הבטיחות. משוך את כפתור שחרור הסלקל 1-(9), ואז הרם את הסלקל כלפי מעלה 2-(9). כיסא הבטיחות ניתן להתקנה ולשחרור רק כאשר הוא פונה לאחור.
9. להסרת הבסיס ממושב הרכב, לחץ תחילה את כפתורי הנעילה המשנית 1-(10) ואז לחץ את כפתורי שחרור ה-ISOFIX 2-(10) במחברי ה-ISOFIX, לפני הסרת הבסיס ממושב הרכב. (10)
10. להובלה, לחץ את כפתור כוונן ה-ISOFIX והזז את מחברי ה-ISOFIX לאחור למצב האחסון. (11)

כוונון גובה לתמיכת הראש ורתמות הכתפיים

ראה איורים (12) - (15)

- בדוק שרצועות רתמת הכתפיים נמצאות בגובה המתאים. אנא בחר את זוג חריצי רתמת הכתפיים המתאים בהתאם לגובה הילד.
- ! תחתית משענת הראש חייבת להיות מיושרת עם הנקודה הכי גבוהה של כתף הילד, זה מוצג באיור (12), אך לא מעל קו הכתף. (13)
- ! אם רצועות רתמת הכתפיים אינן בגובה המתאים, הילד עלול להיפלט מכיסא הבטיחות במקרה של תאונה.
- לחץ את ידית כוונן תמיכת הראש (14), ותוך כדי זה משוך למעלה או דחוף למטה את תמיכת הראש עד שהיא תיתפס באחד מ-7 המצבים. מצבי תמיכת הראש מוצגים באיור (15).

כוונון משענת גב

ראה איורים (16) - (17)

ישנן 3 זוויות למשענת הגב.

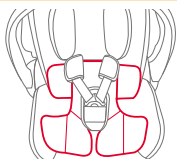
לחץ את כפתור כונון משענת הגב כדי להגביה או להנמיך את משענת הגב.

אבטחת הילד בכיסא הבטיחות

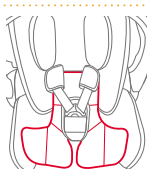
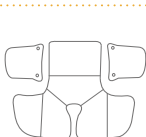
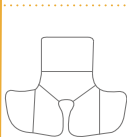
ראה איורים (18) - (22)

הערה

לאחר הנחת הילד במושב, יש לבדוק אם רתמות הכתפיים נמצאות בגובה הנכון.



אנו ממליצים להשתמש בתוסף הריפוד המלא כאשר התינוק מתחת ל-60 ס"מ או עד שהוא חורג ממידות התוסף.



הסר את חלק הגוף של תוסף הריפוד כאשר כתפי התינוק לא מתאימות יותר בנוחות.

1. תוך כדי לחיצה על כפתור כונון הרתמה, משוך לחלוטין את שתי רתמות הכתפיים של הסלקל. (18)
2. פתח את האבזם של הרתמות על ידי לחיצה על הכפתור האדום. (19)
3. מקם את הילד בתוך הסלקל ונעל את האבזם. (20) & (21)
4. הדק את רתמות הכתפיים על ידי משיכת רצועת הכונון. (22)

שימוש בגגון

ראה איורים (23) - (24)

ניתוק הגגון וריפוד המושב

ראה איורים (25) - (36)

1. כדי לנתק את הגגון, לחץ בו-זמנית על הכפתור בתושבת הגגון כדי למשוך את קשת הגגון החוצה. (25)
 2. נתק את הגומיות מתושבת הגגון. (26)
 3. לאחר מכן נתק את מחברי הוו והלולאה בבדים של תמיכת הראש כדי להסיר את הגגון. (27)
 4. השחל את רתמת הכתף דרך חריץ רתמת הכתף. (35)
 5. נתק את הגומיות בחלק האחורי של תמיכת הראש כדי להסיר את הרכיבים הרכים של תמיכת הראש. (36)
- על מנת להרכיב מחדש את הבדים והריפודים, יש לחזור על הצעדים שלעיל בסדר הפוך.

טיפול ותחזוקה

- ! אנא כבס את כיסוי המושב והריפוד הפנימי במים קרים מתחת ל-30°C.
- ! אין לגהץ את הבדים והריפודים.
- ! אין להלבין או לנקות בניקוי יבש את הבדים והריפודים.
- ! אין להשתמש בחומרי ניקיון לא מדוללים, בנזין או מסיסים אורגניים אחרים, לצורך שטיפה וניקיון של הסלקל והבסיס. זה עלול לגרום נזק לכיסא הבטיחות.
- ! אין לסחוט את כיסוי המושב והריפוד הפנימי בניסיון לייבש אותם. זה עלול להשאיר קמטים בכיסוי המושב והריפוד הפנימי.
- ! יש לייבש את כיסוי המושב והריפוד הפנימי בתלייה בצל.
- ! אנא הסר את הסלקל והבסיס ממושב הרכב אם אינם בשימוש לפרק זמן ארוך. אחסן את כיסא הבטיחות במקום קריר ויבש ובמיקום שבו ילדך לא יוכל להגיע אליו.

